ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 16. února 2010

o výzvě Řecku, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku

(2010/182/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 9 ve spojení s článkem 136 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 126 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí.

(2) Pakt stability a růstu vychází z cíle zdravých veřejných financí, které jsou prostředkem pro posílení podmínek pro cenovou stabilitu a pro silný udržitelný růst, jenž bude přispívat k tvorbě pracovních míst.

(3) V roce 2005 byla provedena reforma Paktu o stabilitě a růstu, která byla zaměřena na posílení jeho účinnosti a ekonomických základů a zajištění dlouhodobé udržitelnosti veřejných financí. Cílem reformy bylo zajistit, aby ve všech krocích postupu při nadměrném schodku byla plně zohledněna zejména hospodářská a rozpočtová situace. Tímto způsobem Pakt o stabilitě a růstu poskytuje rámec pro podporu vládních politik zaměřených na rychlý návrat ke zdravé rozpočtové situaci s přihlédnutím ke stavu hospodářství.

(4) Dne 27. dubna 2009 Rada v souladu s čl. 104 odst. 6 Smlouvy o založení Evropského společenství (dále jen „Smlouva o ES“) rozhodla, že v Řecku existuje nadměrný schodek, a v souladu s čl. 104 odst. 7 Smlouvy o ES a čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku [1] vydala doporučení k nápravě nadměrného schodku nejpozději do roku 2010. Rada rovněž stanovila lhůtu pro přijatí účinných opatření, a sice do 27. října 2009.

(5) Údaje o skutečném a plánovaném schodku veřejných financí a veřejném dluhu oznámené Řeckem v dubnu 2009 byly v oznámení z října 2009 výrazně zrevidovány směrem nahoru. Údaj o schodku za rok 2008 vzrostl na 7¾ % HDP (z 5 % HDP oznámených v dubnu 2009), zatímco míra zadlužení dosáhla na konci roku 2008 podle zprávy 99 % HDP (v porovnání s 97,6 % vykázanými v dubnu 2009). Komise (Eurostat) v souladu s čl. 15 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství [2] vyjádřila obecnou výhradu ke kvalitě skutečných údajů oznámených Řeckem, a to kvůli „významné nejistotě“ týkající se číselných údajů oznámených Řeckem. Výhrada Komise (Eurostatu) k řecké statistice veřejných financí dosud nebyla odvolána, a proto řecká statistika veřejných financí není v současnosti validována a podléhá dalším revizím. Podle prognóz útvarů Komise z podzimu 2009 a aktualizace řeckého programu stability z ledna 2010 (dále jen „aktualizace z ledna 2010“) dosáhl schodek veřejných financí v roce 2009 12¾ % HDP v porovnání s cílem 3,7 % HDP v aktualizaci z ledna 2009. Na základě oficiální projekce tempa růstu reálného HDP v roce 2010 ve výši - ¼ % činí rozpočtový cíl na rok 2010 8,7 % HDP, což značně převyšuje referenční hodnotu 3 % HDP.

(6) Dne 2. prosince 2009 bylo v souladu s čl. 126 odst. 8 Smlouvy o fungování EU konstatováno, že Řecko nepřijalo účinná opatření v reakci na doporučení Rady podle čl. 104 odst. 7 Smlouvy o ES ze dne 27. dubna 2009 (dále jen „doporučení Rady ze dne 27. dubna 2009“).

(7) Dne 11. února 2010 se Evropská rada zabývala fiskální situací v Řecku, vyjádřila podporu snaze a závazku řecké vlády učinit vše nezbytné, včetně přijetí dodatečných opatření, pro to, aby byly dosaženy cíle obsažené v programu stability, a vyzvala Řecko, aby všechna opatření provedlo striktně a rázně za účelem snížení rozpočtového schodku o 4 procentní body HDP v roce 2010.

(8) Nenásleduje-li členský stát doporučení Rady, může Rada podle čl. 126 odst. 9 Smlouvy o fungování EU rozhodnout o výzvě členskému státu, aby v určité lhůtě učinil opatření ke snížení schodku. Nejedná se o první případ, kdy Rada rozhoduje o výzvě Řecku podle čl. 126 odst. 9 Smlouvy o fungování EU. Dne 17. února 2005 Rada přijala rozhodnutí vyzývající Řecko podle čl. 104 odst. 9 Smlouvy o ES, aby přijalo opatření ke snížení schodku, která se považují za nezbytná pro odstranění nadměrného schodku.

[1] Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6.

[2] Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1.

(9) Při určování obsahu výzvy podle čl. 126 odst. 9 Smlouvy o fungování EU, včetně lhůty pro nápravu nadměrného schodku, by měly být vzaty v úvahu tyto faktory. Zaprvé, odhadovaný výsledný schodek za rok 2009 je podstatně vyšší, než se při přijímání doporučení Rady ze dne 27. dubna 2009 očekávalo, a odchylky na straně výdajů i příjmů více než vyrovnávají účinek opatření pro rozpočtovou konsolidaci provedených během roku 2009. Celková korekce potřebná k nápravě nadměrného schodku je vyšší než 9¾ procentního bodu HDP. Zadruhé, nominální rozpočtová korekce uvedená v aktualizaci programu stability z ledna 2010 činí 4 procentní body HDP, z čehož podle řeckých orgánů třetina je důsledkem trvalých opatření.

(10) Ve světle těchto faktorů se zdá, že lhůtu, která byla pro nápravu nadměrného schodku v Řecku stanovena v doporučení Rady ze dne 27. dubna 2009, je zapotřebí vzhledem ke značnému rozsahu nutné konsolidace v souladu s aktualizací z ledna 2010 prodloužit o dva roky do roku 2012.

(11) Dne 16. února 2010 přijala Rada doporučení Řecku [1] s cílem ukončit nesoulad s hlavními směry hospodářských politik v Řecku a odstranit riziko ohrožení řádného fungování hospodářské a měnové unie (dále jen „doporučení Rady ze dne 16. února 2010“).

(12) Vzhledem k tempu růstu reálného HDP ve výši - ¼ % v roce 2010 a ¾ % v roce 2011 podle prognózy útvarů Komise z podzimu 2009 a vzhledem k rizikům, která hrozí rozpočtovému výhledu, bude pro to, aby veřejné účty nastoupily cestu k nápravě nadměrného schodku do roku 2012, rozhodující důsledné plnění rozpočtu na rok 2010. Pro dosažení schodku veřejných financí, který v roce 2011 nepřekročí 5,6 % HDP a v roce 2012 2,8 % HDP, bude nezbytné přijmout v letech 2011 a 2012 konkrétní trvalá opatření. Ze strukturálního hlediska by fiskální úsilí o nastoupení této cesty snižování schodku mělo v letech 2010 a 2011 představovat alespoň 3½ % HDP a v roce 2012 2½ % HDP.

(13) Náprava nadměrného schodku vyžaduje řadu konkrétních škrtů ve veřejných výdajích (zejména snížení mzdových nákladů a sociálních transferů a snížení počtu zaměstnanců ve veřejném sektoru), zvýšení příjmů (zejména daňovou reformu, zvýšení spotřebních daní a daní z nemovitostí), a dále řadu zlepšení řeckého fiskálního rámce (jako je střednědobé rozpočtování, přijetí fiskálních pravidel a několik institucionálních změn). Tato opatření nastínily samy řecké orgány v aktualizaci z ledna 2010. Je třeba výslovně vyžadovat jejich úplné provedení ve stanovených lhůtách, což se jeví jako naprosto nezbytné k tomu, aby se stav řeckých veřejných financí napravil důvěryhodným a udržitelným způsobem. Aby se zajistilo, že daný postup korekce bude následován, je třeba, aby Řecko bylo připraveno v případě potřeby přijmout dodatečná opatření a uskutečnit je, jak bylo oznámeno v programu stability.

(14) Vzhledem k vážným a opakujícím se nedostatkům pozorovaným při sestavování fiskální statistiky v Řecku a za účelem adekvátního sledování stavu veřejných financí v Řecku je zapotřebí vyvinout další úsilí o zlepšení sběru a zpracování údajů o veřejných financích vyžadovaných podle stávajícího právního rámce, zejména zdokonalit mechanismy, které zajišťují rychlé a správné předkládání těchto údajů. Tato oblast zahrnuje čtvrtletní a roční sestavování statistiky veřejných financí podle nařízení (ES) č. 2223/96 [2], (ES) č. 264/2000 [3], (ES) č. 1221/2002 [4], (ES) č. 501/2004 [5], (ES) č. 1222/2004 [6], (ES) č. 1161/2005 [7] a (ES) č. 479/2009, jakož i měsíční zveřejňování údajů o plnění státního rozpočtu a okamžitou dostupnost finančních údajů o sociálním zabezpečení, místních vládních institucích a mimorozpočtových fondech. Avšak vzhledem k tomu, že správní změny, které jsou pro sestavování spolehlivých a důvěryhodných fiskálních statistik nutné, mohou vyžadovat určitý čas, je důležité pravidelně sledovat změnu úrovně veřejného dluhu a to, aby politické cíle byly vymezovány ve vztahu ke schodku i ke změně míry zadlužení.

[1] Viz strana 65 v tomto čísle Úředního věstníku.

[2] Nařízení Rady (ES) č. 2223/96 ze dne 25. června 1996 o Evropském systému národních a regionálních účtů ve Společenství (Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1).

[3] Nařízení Komise (ES) č. 264/2000 ze dne 3. února 2000, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 2223/96, pokud jde o konjunkturální statistiku veřejných financí (Úř. věst. L 29, 4.2.2000, s. 4).

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2002 ze dne 10. června 2002 o čtvrtletních nefinančních účtech vládních institucí (Úř. věst. L 179, 9.7.2002, s. 1).

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 501/2004 ze dne 10. března 2004 o čtvrtletních finančních účtech vládních institucí (Úř. věst. L 81, 19.3.2004, s. 1).

[6] Nařízení Rady (ES) č. 1222/2004 ze dne 28. června 2004 o sestavování a předávání údajů o čtvrtletním veřejném zadlužení (Úř. věst. L 233, 2.7.2004, s. 1).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1161/2005 ze dne 6. července 2005 o sestavování čtvrtletních nefinančních účtů podle institucionálních sektorů (Úř. věst. L 191, 22.7.2005, s. 22).

(15) Odhaduje se, že hrubý veřejný dluh na konci roku 2009 překročil 113 % HDP. Jedná se o jeden z nejvyšších poměrů dluhu k HDP v Unii a značně přesahuje referenční hodnotu 60 % HDP stanovenou podle Smlouvy o fungování EU. Ve spojení s vývojem na trhu a přeceněním rizika, které z něho vyplývá, to znamená nejen dražší financování případných dalších emisí, nýbrž také vyšší náklady na refinancování stávajícího veřejného dluhu. Ke změnám míry zadlužení navíc z velké části přispěly jiné faktory než čisté úvěry. Je nutné, aby Řecko přijalo další opatření na kontrolu těchto faktorů, aby mohlo snižovat míru zadlužení uspokojivým tempem v souladu s projekcemi salda veřejných financí a růstu nominálního HDP. Roční změna nominální výše veřejného dluhu v letech 2010–2012 by měla být v letech 2010, 2011 a 2012 v souladu s cíli pro schodek a s celkovou vnitřní dynamikou dluhu ve výši ¼ % HDP ročně.

(16) Řecko by mělo do 16. března 2010 předložit zprávu, v níž uvede opatření k dosažení rozpočtových cílů pro rok 2010 a harmonogram jejich provedení. Řecko by také mělo Radě a Komisi předkládat pravidelné zprávy o tom, jak provádí opatření uvedená v tomto rozhodnutí. Vzhledem k závažnosti fiskální situace v Řecku by tyto zprávy měly být předkládány pravidelně od 15. května 2010 a měly by být zveřejňovány. Zprávy by zejména měly obsahovat popis opatření, která již byla nebo mají být v roce 2010 provedena za účelem konsolidace veřejných financí a zlepšení jejich dlouhodobé udržitelnosti. Vzhledem ke vzájemnému provázání fiskální konsolidace a nutnosti provést strukturální reformu a zlepšit konkurenceschopnost by Řecko mělo v těchto zprávách také uvádět opatření přijatá v reakci na doporučení Rady ze dne 16. února 2010 s cílem ukončit nesoulad s hlavními směry hospodářských politik v Řecku a odstranit riziko ohrožení řádného fungování hospodářské a měnové unie. Zprávy by také měly obsahovat informace o měsíčním plnění státního rozpočtu, o plnění rozpočtu z hlediska sociálního zabezpečení a místních vládních institucí, o vydávání dluhopisů, vývoji zaměstnanosti ve veřejném sektoru, očekávaných výdajových platbách a s roční frekvencí o finanční situaci veřejných podniků. Vzhledem ke vzájemnému provázání fiskální konsolidace a nutnosti provést strukturální reformy a zlepšit konkurenceschopnost Rada Řecko vyzývá, aby v rámci čtvrtletních zpráv stanovených v tomto rozhodnutí podávalo informace o opatřeních přijatých v reakci na doporučení Rady ze dne 16. února 2010. Komise a Rada přezkoumají zprávy s cílem posoudit pokrok v nápravě nadměrného schodku.

(17) V prohlášení hlav států a vlád Evropské unie ze dne 11. února 2010 byla Komise vyzvána, aby spolu s Evropskou centrální bankou patřičně sledovala provádění tohoto rozhodnutí a navrhla nezbytná dodatečná opatření.

(18) Po napravení nadměrného schodku Řecko přijme nezbytná opatření k co nejrychlejšímu dosažení střednědobého cíle, kterým je strukturálně vyrovnaný rozpočet. Za tímto účelem by řecké orgány měly nadále zajišťovat provádění trvalých opatření pro kontrolu běžných primárních výdajů, zejména mzdových nákladů, sociálních transferů, dotací a dalších transferů. V rámci komplexního programu reforem by řecké orgány navíc měly zajistit, aby se fiskální konsolidace zaměřila také na zvýšení kvality veřejných financí a přispěla ke zlepšení konkurenceschopnosti hospodářství, a zároveň by měly rychle zavést politiky, které dále reformují daňovou správu. S ohledem na rostoucí míru zadlužení a předpovídaný nárůst výdajů spojených se stárnutím obyvatelstva by řecké orgány měly dále zlepšit dlouhodobou udržitelnost veřejných financí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Řecko co nejrychleji a nejpozději do roku 2012 odstraní současný nadměrný schodek.

2. Postup korekce k nápravě nadměrného schodku zahrnuje roční strukturální korekci ve výši alespoň 3½ procentního bodu HDP v letech 2010 a 2011 a alespoň 2½ procentního bodu HDP v roce 2012.

3. Postup korekce uvedený v odstavci 2 vyžaduje, aby schodek veřejných financí nepřekročil 21 270 milionů EUR v roce 2010, 14 170 milionů EUR v roce 2011 a 7 360 milionů EUR v roce 2012.

4. Postup korekce uvedený v odstavci 2 vyžaduje, aby meziroční změna konsolidovaného hrubého veřejného dluhu nepřekročila 21 760 milionů EUR v roce 2010, 14 680 milionů EUR v roce 2011 a 7 880 milionů EUR v roce 2012.

5. Snižování schodku by mělo být dále zrychleno, pokud se hospodářská nebo rozpočtová situace bude vyvíjet lépe, než je v současnosti očekáváno.

Článek 2

V zájmu nápravy nadměrného schodku a realizace uvedeného postupu korekce Řecko provede řadu opatření k fiskální konsolidaci, včetně opatření vyjmenovaných v programu stability, zejména pak tato:

A. NEODKLADNÁ FISKÁLNÍ OPATŘENÍ, KTERÁ JE TŘEBA PŘIJMOUT DO 15. KVĚTNA 2010

Podle programu stability Řecko provede následující opatření, včetně fiskálních opatření oznámených 2. února 2010:

Výdaje

a) přesunout v rozpočtu na rok 2010 10 % rozpočtových prostředků ministerstev (kromě mezd a důchodů) do pohotovostní rezervy, dokud nebudou prostředky přerozděleny mezi ministerstva a určeny výdajové programy, které mají být racionalizovány, aby došlo k podstatnému trvalému snížení výdajů;

b) snížit mzdové náklady, zejména snížením průměrných nominálních mezd (včetně ústředních vládních institucí, místních správních institucí, státních agentur a jiných veřejných institucí) a snížením počtu pracovních míst; zastavit přijímání nových pracovníků v roce 2010 a zrušit volná místa ve veřejném sektoru, včetně smluv na dobu určitou; zejména nenahrazovat stálé zaměstnance, kteří odcházejí do důchodu;

c) jako první krok ke zlepšení systému mezd ve veřejném sektoru a ke zjednodušení mzdové tabulky ve veřejném sektoru snížit zvláštní příplatky vyplácené státním zaměstnancům (včetně příspěvků z mimorozpočtových účtů);

d) přijmout nominální škrty transferů vyplácených ze sociálního zabezpečení, mimo jiné snížením horní hranice důchodů a opatřeními na omezení valorizace dávek a nároků;

Příjmy

e) zavést progresivní daňovou stupnici pro všechny zdroje příjmu a horizontálně jednotný přístup k příjmu z výdělečné činnosti a příjmu z kapitálového majetku;

f) zrušit v daňovém systému všechny výjimky a ustanovení o autonomním zdanění, včetně příjmu ze zvláštních příplatků vyplácených státním zaměstnancům;

g) zavést systém paušálního zdanění pro osoby samostatně výdělečně činné;

h) zavést trvalé poplatky z budov porušujících předpisy o územním plánování a zvýšit sazby daně z nemovitostí v porovnání se sazbami k 31. prosinci 2009;

i) zvýšit spotřební daně z tabáku a alkoholu v porovnání se sazbami k 31. prosinci 2009;

j) podrobně zpracovat a do konce března 2010 provést v současnosti plánované reformy daňového systému a přitom využít potenciální zvýšení efektivity k dalšímu snižování schodku.

B. PODPŮRNÁ OPATŘENÍ K ZAJIŠTĚNÍ ROZPOČTOVÝCH CÍLŮ PRO ROK 2010

a) Vzhledem k rizikům spojeným se stropy pro schodek a dluh uvedenými v čl. 1 odst. 3 a 4 oznámí Řecko ve zprávě, kterou předloží do 16. března 2010, dodatečná opatření doplňující opatření uvedená v čl. 2 bodě A, jež mají zajistit dosažení rozpočtového cíle pro rok 2010. Tato opatření by se měla zaměřit na výdajové škrty (například škrty dalších běžných a kapitálových výdajů, včetně zrušení rozpočtových položek v rozpočtových rezervách pro mimořádné situace), ale mohla by zahrnovat i opatření zvyšující příjmy (například zvýšení příjmů z DPH, zavedení spotřebních daní z luxusních výrobků, včetně osobních automobilů, a zvýšení spotřebních daní z energií). První hodnocení těchto opatření bude provedeno v souvislosti s předložením první zprávy do 16. března 2010.

C. DALŠÍ OPATŘENÍ, KTERÁ JE TŘEBA PŘIJMOUT DO KONCE ROKU 2010

Výdaje

a) přijmout nezbytné reformy zaměřené na podstatné snížení dopadu stárnutí obyvatelstva na rozpočet, a to reformu zdravotnictví a důchodového systému, které budou potvrzeny v procesu vzájemného hodnocení ve Výboru pro hospodářskou politiku, přičemž zejména přijetí reformy parametrů důchodového systému by mělo zajistit, aby byl důchodový systém finančně udržitelný s ohledem na stárnutí obyvatelstva, a za tímto účelem by reforma měla zahrnovat progresivní zvýšení zákonného věku odchodu do důchodu u žen i mužů a změnu vzorce pro přiznávání důchodů tak, aby lépe odrážel příspěvky zaplacené během celého pracovního života a zlepšil mezigenerační spravedlnost a racionalizoval systém zvláštních příplatků k nízkým důchodům;

b) snížit zaměstnanost ve veřejném sektoru dalším omezováním smluv na dobu určitou a prováděním pravidla „jeden nový pracovník za každých pět zaměstnanců, kteří odcházejí do důchodu“;

c) reformovat systém výplaty mezd přímým zaměstnancům veřejné správy stanovením jednotných zásad při určování a plánování mezd; zjednodušit mzdovou tabulku s cílem snížit mzdové náklady; musí být také dosaženo úspor mzdových nákladů na místní úrovni, nová jednotná mzdová tabulka ve veřejném sektoru musí být rozšířena, ale také vylepšena tak, aby platila i pro místní správní instituce a různé další agentury, a zároveň musí zajišťovat udržení nejlepších pracovníků ve veřejném sektoru;

Příjmy

d) skutečně zlepšit boj proti daňovým únikům a podvodům (zejména pokud jde o DPH, daň z příjmů právnických osob a systém zdanění příjmu osob samostatně výdělečně činných), a to též posílením právního vymáhání daňových plateb, a využít potenciální výnosy k dalšímu snížení schodku;

e) pokračovat v modernizaci daňové správy, mimo jiné prostřednictvím zřízení plně odpovědné agentury pro výběr daní, která by měla stanovovat roční cíle a působit v systémech sledování a hodnocení výsledků činnosti daňových úřadů; přidělení potřebných zdrojů, pokud jde o personál ve vyšších funkcích, infrastrukturu, vybavení, řídicí organizační systémy a systémy sdílení informací; tato opatření by měla být spojena s úplnou politickou nezávislostí;

Fiskální rámec

f) podrobně zpracovat opatření, která mají být provedena v letech 2011 a 2012 za účelem splnění cílů uvedených v aktualizaci z ledna 2010;

g) posílit postavení ministerstva financí vůči odvětvovým ministrům v průběhu přípravy zákona o ročním rozpočtu a také zesílit jeho kontrolní mechanismy během plnění rozpočtu; zajistit také účinné provádění programového rozpočtování;

h) provést reformu nejvyššího kontrolního úřadu, mimo jiné prostřednictvím zřízení plně odpovědné rozpočtové agentury, která by měla stanovovat víceleté výdajové cíle a působit v systémech sledování a hodnocení výsledků; přidělení potřebných zdrojů, pokud jde o personál ve vyšších funkcích, infrastrukturu, vybavení, řídicí organizační systémy a systémy sdílení informací, které bude spojeno s úplnou politickou nezávislostí;

i) přijmout střednědobý rozpočtový rámec, včetně závazných výdajových stropů založených na pravidle víceletých plánů výdajů, a zřídit nezávislou agenturu pro fiskální politiku, která bude včas zveřejňovat zprávy o rozpočtových plánech a plnění rozpočtu ze strany všech subjektů ve veřejném sektoru financovaných z veřejných prostředků;

j) v tomto střednědobém rozpočtovém rámci neprodleně oznamovat další trvalá střednědobá opatření na snižování výdajů;

k) skutečně zlepšit boj proti korupci ve veřejné správě, zejména pokud jde o mzdy a příplatky ve veřejném sektoru, veřejné zakázky a vyměřování a výběr daní;

l) učinit potřebné kroky, které zabrání zkracování průměrné splatnosti veřejného dluhu;

m) pokračovat v úsilí o regulaci jiných faktorů přispívajících ke změně míry zadlužení, než jsou čisté úvěry.

D. DALŠÍ FISKÁLNÍ OPATŘENÍ, KTERÁ JE TŘEBA PŘIJMOUT DO ROKU 2012

Výdaje

a) v letech 2011 a 2012 provést korekční opatření trvalé povahy zaměřená především na běžné výdaje; konkrétně přijmout výdajové škrty zacílené na trvalé úspory výdajů na veřejnou spotřebu, včetně mzdových nákladů a sociálních transferů, a snížit zaměstnanost ve veřejném sektoru;

Příjmy

b) ve střednědobém rozpočtovém rámci nadále důsledně pokračovat v reformě daňové správy a případné příjmy přidělit na snížení schodku;

Fiskální rámec

c) posílit institucionální mechanismy pro poskytování spolehlivých a věrohodných oficiálních rozpočtových prognóz, které berou v úvahu nejnovější dostupné informace o vývoji a trendech v oblasti plnění rozpočtu; za tímto účelem by oficiální makroekonomické prognózy měli přezkoumávat externí odborníci; měřítkem je prognóza útvarů Komise;

d) nezahrnovat do rozpočtových cílů jednorázová opatření snižující schodek;

e) ve střednědobém rozpočtovém rámci přijmout další trvalá opatření na snižování výdajů zaměřená na dosažení střednědobého cíle téměř vyrovnaného nebo přebytkového rozpočtu.

Článek 3

V zájmu včasné a účinné kontroly příjmů a výdajů a řádného sledování fiskálního vývoje by Řecko mělo

a) do 15. května 2010 přijmout právní předpisy, podle kterých je povinné předkládat veřejné měsíční zprávy o plnění rozpočtu nejpozději do 10 dnů po skončení měsíce;

b) vymáhat současnou zákonnou povinnost fondů sociálního zabezpečení a nemocnic zveřejňovat oficiální roční účetní závěrky a rozvahy;

c) nadále usilovat o zlepšení sběru a zpracování údajů o veřejných financích, zejména zdokonalením kontrolních mechanismů ve statistických orgánech a v nejvyšším kontrolním úřadě a zajištěním skutečné osobní odpovědnosti za případy nesprávného vykazování, aby se zajistilo rychlé poskytování vysoce kvalitních údajů o veřejných financích požadovaných nařízeními (ES) č. 2223/96, (ES) č. 264/2000, (ES) č. 1221/2002, (ES) č. 501/2004, (ES) č. 1222/2004, (ES) č. 1161/2005, (ES) č. 223/2009 [1] a (ES) č. 479/2009;

[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

d) spolupracovat s Komisí (Eurostatem) s cílem rychle schválit akční plán řešení nedostatků ve statistice, institucionálním rámci a řízení;

e) spolupracovat s Komisí (Eurostatem) a přijmout příslušnou rezidenční technickou pomoc při sestavování fiskálních a jiných makroekonomických statistik.

Článek 4

1. Řecko nejpozději do 16. března 2010 předloží Radě a Komisi zprávu, v níž uvede harmonogram provedení opatření podle článku 2 tohoto rozhodnutí za účelem dosažení rozpočtových cílů pro rok 2010, v případě potřeby včetně opatření uvedených v čl. 2 bodě B, a tuto zprávu zveřejní.

2. Řecko nejpozději do 15. května 2010 předloží Radě a Komisi zprávu, v níž uvede politická opatření na zajištění souladu s tímto rozhodnutím, a tuto zprávu zveřejní. Uvedené zprávy Řecko poté předkládá a zveřejňuje každé čtvrtletí.

3. Zprávy uvedené v odstavci 2 by měly obsahovat následující podrobné informace:

a) konkrétní opatření na zajištění souladu s tímto rozhodnutím provedená do data zprávy;

b) konkrétní opatření na zajištění souladu s tímto rozhodnutím plánovaná k provedení po datu zprávy a harmonogram jejich provedení;

c) měsíční plnění státního rozpočtu;

d) údaje za dobu kratší než jeden rok o plnění rozpočtu ze strany sociálního zabezpečení, místních vládních institucí a mimorozpočtových fondů;

e) vydávání a výplata státních dluhopisů;

f) informace o trvalém a přechodném vývoji zaměstnanosti ve veřejném sektoru;

g) očekávané platby z veřejných výdajů (kumulované nedoplatky);

h) finanční situace ve veřejnoprávních podnicích a v jiných veřejných subjektech; tyto informace se poskytují jednou za rok.

4. Komise a Rada rozborem zpráv posoudí, zda Řecko dodržuje toto rozhodnutí.

V rámci tohoto posouzení může Komise navrhnout opatření zajišťující, že bude dodržen postup korekce k nápravě nadměrného schodku stanovený tímto rozhodnutím.

Článek 5

Řecko přijme účinná opatření na zajištění souladu s tímto rozhodnutím do 15. května 2010.

Článek 6

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne 16. února 2010.

Za Radu
předsedkyně
E. SALGADO